



- DE** Gebrauchsanweisung
- FR** Mode d'emploi
- GB** Instruction for use
- IT** Istruzioni per l'uso
- ES** Instrucciones de uso
- IT** Istruzioni per l'uso
- NL** Gebruikshandleiding
- RO** Instrucțiuni de utilizare
- HU** Használati útmutató
- SK** Návod na použitie
- PL** Instrukcja użycia
- SV** Användningsinstruktioner



## Gebrauchsanweisung Anti-Mosquito „Eye“ Art.-Nr. 92315

Sehr geehrter Kunde,  
herzlichen Glückwunsch zum Erwerb eines unserer Qualitätsprodukte. Bitte lesen Sie die Gebrauchsanweisung vor Inbetriebnahme sorgfältig durch und bewahren Sie diese auf.

### **Produktbeschreibung**

Mit der integrierten pulsierende Intervallschaltung **OSZI.10.0.TECHNOLOGY (oszillierende Frequenz-Technologie)** werden die Mosquitos, sauber und umweltfreundlich vertrieben. **Die ultrahohen Intervalltöne sind nicht hörbar für Menschen.** Das Gerät wird einfach in die Steckdose gesteckt und ist sofort einsatzbereit. Die hochwertige Elektronik garantiert eine lange Lebensdauer und einen geringen Stromverbrauch.

**Hinweis: Bitte beachten Sie, dass den Mosquitos Fluchtmöglichkeiten gegeben werden müssen, wie z.B. die Fenster / Türen geöffnet lassen etc. so dass die Mosquitos die Zimmer /das Haus verlassen können.**

### **Wirkungsbereich**

**Wichtig:** Der ultrahohe Ton geht trichterförmig direkt vom Gerät aus. Platzieren Sie das Gerät daher nicht hinter Gardinen oder Möbeln. Der angegebene Wirkungsbereich hängt vom jeweiligen Einsatzort ab und bezieht sich auf eine Raumhöhe von 2,40 m. Je mehr Möbel im Raum aufgestellt sind, desto weniger kann der ultrahohe Ton die gesamte Fläche abdecken. Eventuell sind mehrere Stecker nötig um größere Räume abzudecken

### **Wichtiger Hinweis:**

Mücken werden vom Atem und vom Geruch von Schweiß angezogen. Wir empfehlen die Geräte vorbeugend und tagsüber in leeren Zimmern einzusetzen, um die Anzahl der Mücken auch tagsüber zu reduzieren. Abhängig von der Menge der Mücken empfehlen wir Nachts zusätzliche Vorsichtsmaßnahmen anzuwenden, wie Mosquitonetze und Düfte, die die menschlichen Gerüche überlagern .

### **Technische Daten**

Wirkungsbereich: ca. 30 m<sup>2</sup>  
Einsatzbereich: Wohnungen, Dachböden, Keller, Vorratsräume  
Frequenz : 3 Sek an 3 Sek aus **Mit LED-Funktionskontrollleuchte**  
Spannungsversorgung: 230V~ / 50Hz  
Leistungsaufnahme: ca. 1 Watt - **Nur für Innenräume**



## **Allgemeine Hinweise**

1. Elektrogeräte, Verpackungsmaterial usw. gehören nicht in den Aktionsbereich von Kindern.
2. Verpackungs- und Verschleißmaterial (Folien, ausgediente Produkte) umweltgerecht entsorgen.
3. Die Weitergabe des Produktes sollte mit der dazugehörigen Gebrauchsanweisung erfolgen.
4. Änderungen des Designs und der technischen Daten ohne Vorankündigung bleiben im Sinne ständiger Produktverbesserungen vorbehalten.

## **Sicherheitshinweise**

- Gerät nur mit der dafür vorgesehenen Spannung betreiben.
- Bei evtl. Reparaturen sollten nur Original-Ersatzteile verwendet werden, um ernsthafte Schäden zu vermeiden.
- In jedem Fall ist zu prüfen, ob das Gerät für den jeweiligen Einsatzort geeignet ist.
- Dieses Gerät ist nicht für die Nutzung durch Personen (einschließlich Kinder) mit verminderten körperlichen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Fachwissen ausgelegt

## **Gewährleistung**

Die Gewährleistung umfasst die Beseitigung aller Mängel, die auf nicht einwandfreies Material oder Fabrikationsfehler zurückzuführen sind. Da ISOTRONIC keinen Einfluss auf die richtige und sachgemäße Montage oder Bedienung hat, kann verständlicherweise nur die Gewähr der Vollständigkeit und einwandfreien Beschaffenheit übernommen werden. Es wird weder eine Gewähr noch Haftung für Schäden oder Folgeschäden im Zusammenhang mit diesem Produkt übernommen. Dies gilt vor allem dann, wenn Veränderungen oder Reparaturversuche an dem Gerät vorgenommen wurden, Schaltungen abgeändert oder andere Bauteile verwendet wurden oder in anderer Weise Fehlbedienungen, fahrlässige Behandlung oder Missbrauch zu Schäden geführt haben.

Ihr ISOTRONIC-Team

D-72186 Empfingen



Stand: 03-25

## **Hinweise zum Umweltschutz**

Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanweisung oder der Verpackung weist darauf hin. Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt. Bitte erfragen Sie bei der Gemeindeverwaltung die zuständige Entsorgungsstelle.

**Mode d'emploi**  
**Anti-Moustique « Eye »**  
Art. n° 92315

Cher client,

Nous vous félicitons de l'achat d'un de nos produits de qualité. Veuillez lire attentivement ces instructions avant d'utiliser l'appareil et conservez-les précieusement.

### **Description du produit**

Grâce à la commutation d'intervalles de pulsation intégrée

**OSZI.10.0.TECHNOLOGY** (technologie de fréquence oscillante), les moustiques sont chassées de manière fiable, propre et respectueuse de l'environnement. **Les tonalités à intervalle ultra-élevé ne sont pas audibles par les humains.** Anti-Moustique chasse ces indésirables insectes sans nuire aux hommes, aux animaux domestiques ou aux plantes. Il suffit de brancher l'appareil pour le mettre en marche. Une électronique de haute qualité garantit une longue durée de vie ainsi qu'une faible consommation électrique.

**Remarque: Veillez à ce que les insectes puissent sortir de la maison en laissant ouverte par exemple la fenêtre ou la porte.**

### **Champ d'action**

Attention: les ultra-sons proviennent directement de l'appareil. Ne l'installez donc pas derrière des rideaux ou des meubles. Le champ d'action dépend de l'endroit où vous placez l'appareil et s'étend jusqu'à une hauteur de 2,40 m. Plus il y a de meubles dans la pièce, moins l'appareil est efficace.

### **Important**

Les moustiques sont attirés par l'haleine et l'odeur de la sueur.

Nous recommandons d'utiliser les appareils à titre préventif et également dans des pièces vides pendant la journée pour réduire le nombre de moustiques.

Dépendant du nombre de moustiques, nous recommandons de prendre des mesures de précaution supplémentaires la nuit, comme des moustiquaires et des huiles parfumées.

### **Données techniques**

Champ d'action: environ 30 m<sup>2</sup>

Zones d'intervention: appartements, greniers caves, celliers

Fréquence : 3 sec on – 3 sec off avec voyant de contrôle LED

Tension électrique: 230V~/ 50Hz

Consommation d'énergie: env. 1 Watt /



**A n'utiliser qu'à l'intérieur!**

## Consignes générales

1. Les appareils électriques, le matériel d'emballage, etc. doivent être tenus hors de portée des enfants.
2. L'emballage et le matériel d'usure (films, produits usagés) doivent être évacués sans nuire à l'environnement.
3. La remise d'un produit à un tiers doit être accompagnée de son mode d'emploi.
4. Afin d'améliorer constamment nos produits, nous nous réservons le droit d'apporter des modifications sur le design et les données techniques sans information préalable.

## Consignes de sécurité

- L'appareil doit uniquement être exploité avec la tension prévue.
- Dans le cas de réparations, seules des pièces détachées d'origine doivent être utilisées pour exclure des dommages sérieux.
- Dans chaque cas, il convient de contrôler si l'appareil convient à l'utilisation prévue.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.

## Garantie

La garantie porte sur l'élimination de tous les vices dus à un matériel non correct ou à un défaut de fabrication.

Etant donné qu'ISOTRONIC n'a aucune influence sur le montage ou la commande correcte et adéquate, elle n'assure que la garantie de l'intégralité et du matériel correct.

Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages ou dommages subséquents liés à ce produit. Ceci est notamment valable lorsque des modifications ou des tentatives de réparation sont effectuées sur l'appareil, lorsque des circuits sont modifiés ou que d'autres composants ont été utilisés ou encore lorsque les dommages résultent d'erreurs de commande, d'un traitement négligent ou abusif.

Votre Équipe ISOTRONIC



## Consigne sur la protection de l'environnement

Ce produit ne doit pas être jeté dans vos ordures ménagères lorsqu'il parvient en fin vie, mais doit être déposé dans un centre de collecte pour le recyclage d'appareils électriques et électroniques. Le symbole indiqué sur le produit, dans le mode d'emploi ou sur l'emballage le signale.

Les matériaux sont réutilisables selon leurs caractéristiques. Grâce au recyclage, à la réutilisation matérielle ou toute autre forme de recyclage, vous contribuez considérablement à la protection de notre environnement. Veuillez vous informer auprès de votre municipalité pour connaître le centre de collecte compétent.



**Instructions for Use**  
**Mosquito Repellent “Eye”**  
Article No. 92315

Dear Client,

Congratulations for choosing one of our quality products. Please follow these instructions carefully and keep them with you.

**Product description**

With the integrated pulsating interval switching **OSZI.10.0.TECHNOLOGY** (oscillating frequency technology), the Mosquitos are driven away in a reliable, clean, and environmentally friendly way. The ultra-high interval tones are not audible to humans. Without molesting human beings, pets or plants, our Mosquito Repellent drives away the annoying insects from your house. The unit is simply plugged into the wall outlet and is immediately ready for action. The high-quality electronics guarantees a long life and low electricity consumption.

**Note:** Please note that the mosquitos must be given a means of escape, such as leaving the door or the window open, so that the mosquitos can leave the room / house.

**Effective Area**

**Important:** The ultra-high tone leaves the unit directly in form of a funnel. Therefore, do not position the unit behind curtains or furniture. The area of action depends on the respective site of use and is related to a room height of 2.40 m. The more furniture is put into a room, the less the ultra-high sound can cover the entire area. The unit generates an ultra-high sound that is barely audible for the human ear, but reliably drives away mosquitos. Simply plug into the wall outlet, and your Mosquito repeller is ready for action.

**Important**

To chase the insects away and to keep them away permanently the device has to be working continuously. Mosquitoes are attracted to our breath and the smell of sweat. We recommend using the devices as a preventive measure and also in empty rooms during the day to reduce the number of mosquitoes.

Depending on the number of mosquitoes, we recommend taking additional precautionary measures at night, such as mosquito nets and scented oils

**Technical data**

Effective area: approx. 30 m<sup>2</sup>  
Action area: Flats, attics, basements, storerooms  
Frequency : 3 sec on / 3 sec off **With LED function control lamp**  
Voltage supply: 230V~ / 50Hz  
Power consumption: approx. 1 Watt / **Only for indoor use!**



## General information

1. Electric appliances, packaging material etc. should be kept away from children.
2. Dispose packaging and worn out material correctly and in an environmentally friendly way.
3. Do only pass on the device including the operation manual.
4. Subject to change of design and technical data without notice for the sake of constant product improvement.

## Safety instructions

- Only operate the device at its intended voltage.
- In case of repairs, only use original spare parts, to avoid serious damage.
- Always check whether the device is suitable for the respective place where you intend using it.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge

## Guarantee

Guarantee includes repair of all defects that were not caused by defective material or fabrication mistakes. Since ISOTRONIC has no influence on correct and appropriate assemblage and operation it is obvious that guarantee applies only on completeness and proper condition. ISOTRONIC takes on neither liability nor guarantee for damages or consequential damages in connection with this product. This applies especially when the device was altered or repaired, when circuits were changed or non-original spare parts were used or when damage was caused by false or negligent operation or abuse.

Your

ISOTRONIC-Team



## Environmental protection notice

At the end of its life span this product may not be disposed as normal household waste but must be disposed of at a collecting place for recycling of electrical and electronic equipment. The icon on the product, in the manual, or on the packing points to this fact.

The materials are recyclable according to their labelling. Through reusing, material recycling, or other forms of utilisation of old devices you make an important contribution to the protection of the environment.

Please ask the local administration for the responsible waste disposal centre.

## Instrucciones de uso Anti-Mosquitos "Eye" Art. N° 92315

Estimado cliente,

Le felicitamos por haber adquirido uno de nuestros productos de calidad. Le rogamos que lea atentamente las instrucciones de uso y consérvelas junto al aparato.

### Descripción del producto

Con el interruptor de intervalo de pulsación integrado **OSZI.10.0.TECHNOLOGY (tecnología de frecuencia oscilante)**, los Mosquitos son expulsados de forma eficaz, limpia y respetuosa con el medio ambiente.. **Los tonos de intervalo ultra alto no son audibles para los humanos.** Sin molestar a las personas, animales domésticos, ni plantas, el anti-mosquitos ahuyenta a estos molestos insectos. El aparato se conecta sencillamente a la base de enchufe y está inmediatamente listo para su uso. La electrónica de precisión le garantiza una larga durabilidad y un bajo consumo eléctrico.

**INDICACIÓN:** Por favor, tenga en cuenta que se le deben ofrecer a los mosquitos posibilidades de huida para que puedan abandonar la casa, como p. por ejemplo dejar la puerta abierta y la ventana.

### Radio de acción

**Importante:** El ultrasonido sale directamente del aparato. No coloque el aparato por lo tanto tras cortinas o muebles. El radio de acción indicado depende del lugar de instalación correspondiente y cubre una altura de 2,40 m. Cuantos más muebles haya en la habitación, peor podrá cubrir el ultrasonido la totalidad del espacio. El aparato emite un ultrasonido casi imperceptible para el oído humano y con ello repele los Mosquitos eficazmente.

**Importante:** Para alejar a los insectos de forma permanente y también para mantenerlos alejados, el dispositivo debe estar en uso continuo y se debe aplicar un poco de paciencia. Los mosquitos se sienten atraídos por el aliento y el olor del sudor. Recomendamos utilizar los dispositivos como medida preventiva y también en habitaciones vacías durante el día para reducir la cantidad de mosquitos. Dependiendo del número de mosquitos, recomendamos tomar medidas de precaución adicionales durante la noche, como mosquiteros y aceites aromáticos.

### Datos técnicos

Radio de acción:	aprox. 30 m <sup>2</sup>
Área de empleo:	Viviendas, buhardillas, sótanos, almacenes
frecuencias:	3sec on-3 sec off <b>Con LED de control de función</b>
Alimentación de corriente:	230V ~ / 50Hz
Potencia de entrada:	aprox. 1 vatio / ¡Sólo para el interior!



## **Advertencias generales**

1. Los aparatos eléctricos, material de embalaje, etc. no deben dejarse al alcance de los niños.
2. El material de embalaje y de desgaste (plásticos, productos gastados) se ha de evacuar respetando el medio ambiente.
3. La entrega del aparato a terceras personas debe realizarse acompañada de las instrucciones de empleo correspondientes.
4. Se reservan los posibles cambios de diseño o datos técnicos sin previo aviso conforme al constante mejoramiento del producto.

## **Consejos de seguridad**

- El aparato sólo debe ser accionado con la tensión prevista.
- En caso de realizarse reparaciones, se deben utilizar exclusivamente piezas de recambio originales para evitar daños de importancia.
- Se ha de probar en cada caso si el aparato es adecuado para el lugar de empleo en cuestión.
- Este aparato no está indicado para el uso personas (incluidos niños) con capacidad corporal, sensorial o mental reducida o falta de experiencia y conocimiento

## **Garantía**

La prestación de garantía abarca la eliminación de todos los defectos debidos a material imperfecto o a fallos de fabricación. Ya que ISOTRONIC no tiene ninguna influencia sobre el montaje o manejo adecuado, es evidente que sólo podemos asumir responsabilidad sobre la integridad y la perfecta calidad. No se concede garantía ni responsabilidad por daños o consecuencias producidos con relación a la utilización de este producto. Esto es aplicable, sobre todo, en el caso de que se hayan realizado alteraciones o intentos de reparaciones en el aparato, de que se hayan alterado las conexiones o empleado otros componentes, o de que utilizaciones inadecuadas, tratamientos negligentes o mal uso hayan causado daños.

Su

Equipo ISOTRONIC



## **Indicaciones para la protección del medio ambiente**

Este producto no se puede tirar al cubo de basura convencional al final de su vida útil, sino que debe ser entregado en un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. El símbolo que aparece en el producto, en las instrucciones de uso o en el paquete hace referencia a esto. Los materiales son reutilizables de acuerdo con su identificación. Al reutilizar, utilizar como material o utilizar de alguna otra forma aparatos antiguos está prestando un importante servicio a la protección de nuestro medio ambiente. Por favor, pregunte por el puesto de gestión de residuos en su administración local.

## Istruzioni per l'uso Anti-Zanzare "Eye" Articolo 92315

Gentile cliente,

La ringraziamo per aver acquistato un prodotto Isotronic. Prima dell'uso, legga attentamente le istruzioni e le custodisca, per eventuali tuture necessità.

### Descrizione del prodotto

Con la commutazione a intervalli pulsanti integrata **OSZI.10.0.TECHNOLOGY (tecnologia a frequenza oscillante)**, i zanzare saranno cacciati in modo pulito ed ecologico. **I toni ad intervallo ultra-alto non sono udibili dall'uomo..** I fastidiosi insetti saranno cacciati , senza infastidire le Persone o animali domestici. L'apparecchio sarà inserito nella presa di corrente e sarà subito pronto all'azione. L'apparecchio di alto valore garantisce una lunga durata con poco consumo.

**Nota:** Preghiamo di fare attenzione che i zanzare abbiano modo di uscire, es. lasciare la porta et la finestra aperta in modo che i zanzare possano lasciare la casa.

### Zona effettiva

**Importante:** l'alto suono viene direttamente dall'apparecchio. Non attaccate l'apparecchio dietro dei mobili o tende. La zona effettiva indicata dipenderà dal punto corrispondente in cui è attaccato e ricoprirà fino a 2,40 m. Più mobili ci sono nella stanza, meno possibilità ha il suono di raggiungere tutta la zona effettiva. L'apparecchio produce un suono che permette di cacciare i zanzare.

**Importante:** Per allontanare gli insetti in modo permanente e tenerli lontani, il dispositivo deve rimanere in uso continuo ed essere paziente. Le zanzare sono attratte dall'alito e dall'odore del sudore. Si consiglia di utilizzare i dispositivi a scopo preventivo e anche nelle stanze vuote durante il giorno per ridurre il numero di zanzare. A seconda del numero di zanzare, consigliamo di adottare misure precauzionali aggiuntive durante la notte, come zanzariere e oli profumati

### Dati tecnici

Zona effettiva:	ca. 30 m <sup>2</sup>
Zona d'azione:	Appartamenti, soffitte, cantine, sgabuzzini
frequenza:	3sec on / 3 sec off <b>con LED Luce di controllo funzione</b>
Mantenimento tensione:	230V~ / 50Hz
Potenza:	ca. 1 watt /



**Solo per ambienti chiusi!**

## **Note di carattere generale**

1. Tenere apparecchi elettrici, materiali di imballaggio ecc. lontano dalla portata dei bambini.
2. Smaltire i materiali di imballaggio e di consumo (pellicole, prodotti usati) nel rispetto delle normative ambientali in vigore.
3. Allegare sempre il foglio di istruzioni al prodotto in caso di cessione a terzi.
4. Sono possibili modifiche senza preavviso del design o delle caratteristiche tecniche, in modo da migliorare costantemente il prodotto

## **Precauzioni**

- Alimentare l'apparecchio esclusivamente con la tensione prevista.
- Utilizzare in caso di riparazioni esclusivamente pezzi di ricambio originali per escludere la possibilità di danni seri.
- Verificare in ogni caso che l'apparecchio sia idoneo a venire collocato nel luogo prestabilito per l'uso.
- Questo apparecchio non è concepito per un uso da parte di persone (bambini compresi) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali oppure con scarsa esperienza e scarse conoscenze

## **Garanzia**

La garanzia copre l'eliminazione di ogni difetto imputabile all'impiego di materiale difettoso o ad errori di fabbricazione. Non potendo intervenire in alcun modo sul corretto e appropriato montaggio e utilizzo dell'apparecchio, la garanzia ISOTRONIC si limita ovviamente a garantirne l'integrità e l'assenza di difetti. La società produttrice non garantisce né risponde in alcun modo di eventuali danni verificatisi, anche a posteriori, in relazione all'utilizzo di questo prodotto e in particolare di danni dovuti a modifiche o tentativi di riparazione eseguiti sull'apparecchio, sui circuiti e sui collegamenti elettrici o altri componenti nonché ad ogni altro tipo di uso improprio, colposo o manomissione di sorta.

Il vostro  
Team ISOTRONIC



## **Avvertenze per la protezione dell'ambiente**

Questo apparecchio, alla fine della sua vita, non potrà essere smaltito attraverso il normale ciclo dei rifiuti domestici, bensì dovrà essere conferito presso un punto di raccolta per il recupero di apparecchiature elettriche ed elettroniche, come indicato dal simbolo riportato sul prodotto stesso, nel manuale di istruzioni oppure sulla confezione. I diversi materiali potranno essere riciclati secondo le modalità riportate sulla loro marcatura. Attraverso il riutilizzo, il riciclaggio dei diversi materiali oppure altre forme di recycling delle apparecchiature usate, apporrete un valido contributo alla protezione del nostro ambiente. Siete pregati di informarvi presso le vostre amministrazioni comunali circa l'ubicazione di detti punti di raccolta.



## Gebruikshandleiding Anti-Muggen "Eye" Art.-Nr. 92315

Zeer geachte klant,  
hartelijk gelukkigwens met uw aankoop van één van onze kwaliteitsproducten.  
Gelieve de gebruiksaanwijzing voor de ingebruikname zorgvuldig door te lezen goed te bewaren.

### Productbeschrijving

Met de geïntegreerde pulserende intervalschakeling **OSZI.10.0.TECHNOLOGY (oscillerende frequentietechnologie)** worden de muggen betrouwbaar, schoon en milieuvriendelijk verjaagd. De ultrahoge intervaltonen zijn voor mensen niet hoorbaar. Zonder mensen, huisdieren en planten te storen, verjaagd Anti-Muggen de lastige insecten. Het apparaat wordt gewoon in het stopcontact gestoken en is meteen klaar voor gebruik. De hoogwaardige elektronica garandeert een lange levensduur en een laag stroomverbruik.

**Opmerking: U dient de muggen vluchtmogelijkheden te geven, door bijv. de Ramen en deuren open te laten, daarmee de muggen via die weg het huis verlaten kunnen.**

### Werkgebied

**Belangrijk:** De ultrahoge toon komt direct uit het apparaat. Derhalve het apparaat niet achter gordijnen of meubels plaatsen. Het aangegeven bereik is afhankelijk van de gegeven plek van gebruik en heeft betrekking op een ruimte met een hoogte van 2,40 m. Des te meer meubels in de ruimte staan, des te minder kan de ultrahoge toon de totale oppervlakte afdekken. Het apparaat produceert een ultrahoge toon en verjaagd daarmee muggen op betrouwbare wijze.

**Belangrijk:** Om de dieren permanent weg te jagen en ook weg te houden, moet het apparaat continu worden gebruikt en moet een beetje geduld worden toegepast. Muggen worden aangetrokken door de adem en de geur van zweet.

Wij raden aan om de apparaten preventief te gebruiken en ook overdag in lege ruimtes om het aantal muggen te verminderen.

Afhankelijk van de hoeveelheid muggen adviseren wij om 's nachts aanvullende voorzorgsmaatregelen te nemen, zoals klamboes en geuroliën.

### Technische Gegevens

werkgebied:	ca. 30 m <sup>2</sup>
gebruiksmogelijkheden:	woningen, zolders, kelders, voorraadruimtes
frequentie:	3 sec on / 3 sec off <b>met LED functiecontrolelampje</b>
Stroomvoorziening:	230V~ / 50Hz
wattage:	ca. 1 Watt

**Alleen voor binnenruimtes!**



## **Veiligheidsinstructies**

- Gebruik het apparaat uitsluitend met de daarvoor voorziene spanning.
- Bij evt. reparaties mogen uitsluitend originele reserveonderdelen worden gebruikt, om ernstige schade te vermijden.
- In ieder geval dient te worden gecontroleerd, of het apparaat geschikt is voor de toepassingslocatie.
- Dit apparaat is niet geschikt voor gebruik door personen (kinderen inbegrepen) met beperkte lichamelijke, sensorische of mentale capaciteiten of tekort aan ervaring en vakkennis,

## **Algemene instructies**

1. Elektroapparaten, verpakkingsmateriaal horen niet in het actiebereik van kinderen.
2. Verpakkings- en slijtagemateriaal (folie, versleten producten) milieuvriendelijk verwijderen.
3. Het doorgeven van een product dient met de bijbehorende gebruiksaanwijzing te gebeuren.
4. Wijzigingen in het design en de technische gegevens kunnen mits productverbeteringen zonder aankondiging vooraf worden doorgevoerd.

## **Garantie**

De garantieprestatie omvat de verhelping van alle gebreken, die te wijten zijn aan materiaalfouten en fabricagefouten. Omdat ISOTRONIC geen invloed heeft op de juiste en deskundige montage en bediening, kan vanzelfsprekend enkel garantie verleend worden op de volledigheid en reglementaire hoedanigheid van het product. Er wordt noch een garantie verleend, noch een aansprakelijkheid overgenomen voor schade of daaruit voortvloeiende schade met dit product. Dit geldt vooral, wanneer veranderingen of reparatiepogingen aan het apparaat werden uitgevoerd, wanneer schakelingen werden veranderd of andere componenten werden gebruikt, of op andere wijze foutieve bediening, onachtzame behandeling of misbruik tot schade hebben geleid.

Uw

ISOTRONIC-Team



## **Instructie voor milieubescherming**

Dit product mag aan het einde van zijn levensduur niet met normaal huishoudelijk afval worden afgevoerd. Het moet worden ingeleverd bij een inzamelpunt voor het recyclen van elektrische en elektronische apparatuur. Het symbool op het product, de gebruiksaanwijzing of de verpakking geeft dit aan. De materialen zijn in overeenstemming met hun aanduiding recyclebaar. Met het recyclen, het verwerken van materiaal of andere vormen van verwerking van oude apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan onze milieubescherming. Raadpleeg de informatiebalie van uw gemeente voor het inzamelpunt.

**Mod de utilizare**  
**Aparat anti-insecte „Eye”**  
Art. Nr. 92315

Stimate client,

Vă felicităm pentru cumpărarea unuia dintre produsele noastre de calitate. Vă rugăm să citiți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de a folosi produsul și să le păstrați și înmânați unor terțe persoane care îl folosesc.

**Ultrasunete cu frecvențe variabile.**

Cu comutarea integrată a intervalului pulsatoriu OSZI.10.0.TECHNOLOGY (tehnologia frecvenței oscilante), tantarii sunt alungați în mod fiabil, curat și ecologic. Tonurile de interval ultra-înalte nu sunt audibile de oameni. Aparatul anti-tantarii alungă din pivnița până la nivelul podului colocatarii nedoriti, fără a inoportuna persoanele, animalele domestice și plantele. Aparatul se introduce pur și simplu în priză și este imediat gata de funcționare. Tehnica electronică performantă garantează o durată lungă de viață și un consum redus de energie.

**Notă:** Atenție! Trebuie să lăsați tantarii posibilități de evadare, de ex. să lăsați deschisă ușa de lși ferestrele deschise ca tantarii să poată astfel părăsi casa.

**Arie de acțiune**

Important: Ultrasunetele sunt emise direct de aparat. Ca urmare nu amplasați aparatul în spatele perdelelor sau a mobilelor. Aria de acțiune dată depinde de locul respectiv de amplasare și se referă la încăperi cu o înălțime de 2,40 m. Cu cât sunt mai multe piese de mobilier în încăpere, cu atât mai puțin se pot propaga ultrasunetele pe întreaga suprafață. Aparatul emite ultrasunete care sunt aproape imperceptibile pentru urechea umană și alungă astfel cu siguranță tantarii.

**Improtant** Pentru a alunga definitiv insecte și a le ține deoparte, dispozitivul trebuie să rămână în uz continuu și trebuie aplicată puțină răbdare.

Tantarii sunt atrasi de respiratie si de mirosul de transpiratie.

Vă recomandăm să folosiți dispozitivele ca măsură preventivă și, de asemenea, în încăperi goale în timpul zilei pentru a reduce numărul de țânțari.

În funcție de numărul de țânțari, vă recomandăm să luați măsuri suplimentare de precauție pe timp de noapte, cum ar fi plase de țânțari și uleiuri parfumate.

**Date tehnice:**

Arie de acțiune:                   aprox. 30 m<sup>2</sup>

Zone de acțiune:               locuințe, poduri, pivnițe, depozite

frecvențe:                       3sec on / 3 sec off **Cu LED pentru controlul funcționării**

Alimentare cu curent:       230V~ / 50Hz

Consum:                         aprox. 1 Watt /

**numai pentru încăperi interioare**



## **Informații generale**

1. Aparatele electrice, materialele de ambalare etc. nu fac parte din Zona de acțiune pentru copii.
2. Ambalaje și materiale de uzură (folii, produse neutilizate) aruncați-vă într-un mod ecologic.
3. Transferul produsului trebuie să fie asociat cu cel asociat Instrucțiunile de utilizare sunt făcute.
4. Proiectarea și datele tehnice pot fi modificate fără notificare în sensul îmbunătățirilor constante ale produsului.

## **Instrucțiuni de siguranță Important:**

- Utilizați dispozitivul numai cu tensiunea dorită.
- n cazul reparațiilor, trebuie folosite numai piese de schimb originale pentru a evita deteriorarea gravă.
- n orice caz, verificați dacă dispozitivul este potrivit pentru locul respectiv de utilizare.
- Acest dispozitiv nu este utilizat de către persoane (inclusiv copii) cu reducere fizică, senzorială sau mentală Aptitudini sau lipsă de experiență și expertiză

## **Garanție**

Garanția acoperă înlăturarea tuturor defectelor care pot fi identificate materialelor defecte sau defecte de fabricație. Deoarece ISOTRONIC nu are nicio influență asupra montajului sau funcționării corecte și corecte, este de înțeles că se poate garanta numai completitudinea și starea perfectă. Nu există nicio garanție sau răspundere pentru daune sau daune în consecință în legătură cu acest produs. Acest lucru se aplică în special în cazul în care au fost efectuate modificări sau încercări de reparare a dispozitivului, au fost modificate circuitele sau au fost utilizate alte componente sau dacă funcționarea incorectă, manipularea neglijentă sau utilizarea necorespunzătoare au dus la daune.

Echipe  
ISOTRONIC



## **Note privind protecția mediului**

La sfârșitul duratei sale de funcționare, acest produs nu trebuie aruncat cu deșeurile menajere normale, ci trebuie dus la un punct de colectare pentru reciclarea dispozitivelor electrice și electronice. Acest lucru este indicat prin simbolul de pe produs, instrucțiunile de utilizare sau ambalajul. Materialele sunt reciclabile în funcție de etichetarea lor. Prin reutilizarea, reciclarea sau alte forme de reciclare a dispozitivelor vechi, aduceți o contribuție importantă la protejarea mediului nostru. Vă rugăm să întrebați autoritatea locală despre centrul de eliminare a deșeurilor responsabile.

## Használati Utasítás Szúnyogok riasztó „Eye” Art. Nr. 92315

Kedves Vásárló!

Köszönjük, hogy minőségi termékünket választotta. Kérjük, kövesse a használati utasításban leírtakat.

### Termékleírás

Az integrált pulzáló intervallum kapcsolású OSZI.10.0.TECHNOLOGY (oszillációs frekvencia technológia) az Szúnyogok megbízhatóan, tisztán és környezetbarát módon elűzzük. Az ultramagas intervallumú hangokat az ember nem hallja. A riasztót egyszerűen csatlakoztassa a fali aljzatba és azonnal kész a használatra. A magas minőségű elektronika garantálja a hosszú élettartamot és az alacsony energiafelhasználást.

Figyelmeztetés: Kérjük, vegye figyelembe, hogy az Szúnyogok hagyjon menekülési útvonalat. Például: Hagyja nyitva az ablakokat és az ajtókat, hogy a szúnyogok elhagyhassák a házat

### Hatótávolság

Fontos! A készülék ultra magas hangot bocsát ki közvetlenül. Ezért ne helyezze a készüléket közvetlenül függöny vagy bútor mögé. A hatótávolság függ a felhasználás helyétől, a szoba magasságától. Minél több bútor van a szobában, annál kisebb az esélye annak, hogy az ultra magas hangok befedjék a teljes területet.

**TFontos megjegyzés:** Az állatok tartós elűzése és távoltartása érdekében a készüléket megszokítás nélkül kell használni, és türelmesnek kell lenni. A szúnyogokat vonzza a lehelet és az izzadságszag. Javasoljuk a készülékek használatát megelőző intézkedésként és nappal is üres helyiségekben a szúnyogok számának csökkentése érdekében.

A szúnyogok számától függően további óvintézkedéseket javasolunk éjszaka, például szúnyoghálót és illatos olajokat.

### Technikai adatok:

Hatótávolság: körülbelül 30 m<sup>2</sup>

Használható: lakásokban, padlásokon, pincékben, üzlethelyiségekben

Frekvencia: 3sec on – 3 sec off Működést jelző LED kontroll lámpával

Tápfeszültség: 230V~ / 50Hz

Energiafelhasználás: körülbelül 1 Watt / **Kizárólag beltéri használatra!**



## **Biztonsági utasítások**

- A készüléket csak a neki biztosított feszültséggel szabad üzemeltetni.
- Javításhoz csak az eredeti pótalkatrészeket szabad használni
- Mindegyik esetben ellenőrizni kell, hogy az eszköz megfelelő-e az adott berendezéshez A hely megfelelő.
- Ezt a készüléket nem használhatják csökkent fizikai, érzékszervi vagy korlátozott képességű, illetve korlátozott szellemi képességekkel, tapasztalattal vagy tudással rendelkező személyek (**Gyermekek**)

## **Általános információ**

1. Az elektromos készülékek, a csomagolóanyagok stb. Nem tartoznak a termékcsoporthba A gyermekek cselekvési köre.
2. Csomagoló- és kopóanyagok (fóliák, használaton kívül)  
A termékeket ártalmatlanítsa környezetbarát módon.
3. A termék átadásának a kapcsolódó termékkel együtt kell mennie Használati útmutató.
4. Fenntartjuk a jogot, hogy a termék folyamatos fejlesztése érdekében előzetes értesítés nélkül változtasson a tervezési és a műszaki adatokban.

## **Szavatosság**

A garancia magában foglalja az összes olyan hiba kiküszöbölését, amely a tökéletlen anyag- vagy gyártási hibáig vezethető vissza. A kopott alkatrészekre nincs garancia. Mivel az ISOTRONIC nem befolyásolja a helyes és helyes összeszerelést vagy működést, érthető módon csak a teljesség és a tökéletes állapot garantálását lehet feltételezni. A termékkel kapcsolatos károkért vagy azokból eredő károkért nem vállalunk garanciát vagy felelősséget. Ez különösen akkor érvényes, ha a készüléket megváltoztatták vagy megjavították, az áramköröket megváltoztatták vagy más alkatrészeket használtak, vagy ha működési hibák, gondatlan kezelés vagy visszaélés más módon kárt okoztak.

a te

ISOTRONIC csapat



## **Megjegyzések a környezetvédelemről**

A termék élettartama végén nem szabad megsemmisíteni a szokásos háztartási hulladékkal, hanem az elektromos és elektronikus eszközök újrahasznosítására szolgáló gyűjtőhelyre kell vinni. Ezt a terméken található szimbólum, a használati útmutató vagy a csomagolás jelzi. Az anyagok címkézésük szerint újrahasznosíthatók. A régi eszközök újrafelhasználása, újrahasznosítása vagy más módon történő újrahasznosítása révén Ön jelentősen hozzájárul környezetünk védelméhez. Kérdezze meg a helyi hatóságot a felelős hulladékkezelő központtól.

## Návod na použitie Odpudzovač Komáre „Eye” Art. Nr. 92315

Vážený Zákazník! Ďakujeme, že ste si vybrali práve tento výrobok vysokej kvality. Prosíme, dodržiavajte pokyny uvedené v návode na použitie.

### Popis

S integrovaným pulzujúcim intervalovým prepínaním OSZI.10.0.TECHNOLOGY (technológia oscilačnej frekvencie) sú Komáre odohnané spoľahlivo, čisto a ekologicky. Tóny s ultravysokým intervalom nie sú pre človeka počuteľné. Odpudzovač jednoducho vložíte do sieťovej zásuvky a funguje. Elektronika vyrobená z veľmi kvalitných súčiastok zaručuje dlhú životnosť a nízku spotrebu energie. Upozornenie: Prosíme, pri použití odpudzovača majte na pamäti to, že Komáre je potrebné umožniť únik. Je preto potrebné poskytnúť im únikovú cestu, napr. nechať otvorené okná a dvere a umožniť im tak únik z domu.

### Dosah:

Dôležité: Výrobok vysiela signály veľmi vysokej frekvencie, preto ho neumiestňujte za záclonu alebo za nábytok. Dosah závisí od miestnosti, v ktorej je výrobok použitý, hlavne od jej výšky. Čím je v miestnosti viac nábytku, tým je menšia šanca na to, že signály pokrývajú celú miestnosť.

**Dôležité upozornenie:** Aby bolo možné hmyzu trvalo odohnať a držať ich preč, mal by byť prístroj používaný nepretržite a mali by ste mať trochu trpezlivosti. Komáre priťahuje dych a zápach potu.

Prístroje odporúčame používať preventívne a aj v prázdnych miestnostiach počas dňa, aby sa znížil počet komárov.

V závislosti od počtu komárov odporúčame v noci prijať ďalšie preventívne opatrenia, ako sú moskytiéry a vonné oleje

### Technické údaje:

Dosah: asi 30 m<sup>2</sup>  
Použiteľné: v bytoch, na povalách, v pivniciach, v obchodoch  
Frekvenčný: 3sec on / 3 sec off / Kontrolna LED signalizuje prevádzku  
Napájanie: 230V~ / 50Hz  
Príkon: asi 1 Watt

**Iba pre použitie v uzavretých priestoroch!**



## Splošni napotki

1. Električne naprave, embalažni materiali itn. ne sodijo v otroške roke.
2. Embalažni in obrabni material (folije, odslužene izdelke) zavrzite okolju prijazno.
3. Če izdelek predate naprej, priložite tudi pripadajoča navodila za uporabo.
4. Pridržujemo si pravico do spremembe zasnove in tehničnih podatkov brez predhodnega obvestila za namene stalnih izboljšav izdelka.

## Varnostni napotki

- Naprava sme delovati samo s predvideno napetostjo.
- Pri morebitnih popravilih je treba uporabiti samo originalne nadomestne dele.
- V vsakem primeru je treba preveriti, ali je naprava primerna za zadevno mesto uporabe.
- Ta naprava ni primerna, da bi jo uporabljale osebe (vključno z otroki) z omejenimi telesnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi.

## Garancija

Garancija zajema odpravljanje vseh pomanjkljivosti, do katerih je dokazano prišlo zaradi oporečnih materialov ali napak pri izdelavi. Na obrabne dele ne dajemo nobene garancije. Ker družba ISOTRONIC nima nobenega vpliva na pravilno in strokovno montažo ali uporabo, je mogoče jamčiti samo za popolnost in neoporečno stanje naprave. Ne dajemo jamstva in ne prevzemamo odgovornosti za škode ali posledične škode v povezavi s tem izdelkom. To velja predvsem v primerih, če so bile na napravi izvedene spremembe ali poskusi popravila, če so bila spremenjena vezja ali uporabljeni drugi sestavni deli oziroma če je škoda nastala zaradi napačne uporabe, malomarnega ravnanja ali zlorabe.

Vaša

ekipa ISOTRONIC



## Navodila za varovanje narave

Izdelka po koncu življenjske dobe ne zavrzite skupaj z običajnimi gospodinjstvi odpadki, ampak ga oddajte na zbirnem mestu za recikliranje električnih in elektronskih naprav. To določilo je označeno s simbolom na izdelku, navodilih za uporabo ali na embalaži. Materiali so glede na oznako primerni za recikliranje. Z recikliranjem starih naprav občutno prispevate k varovanju narave. Za več informacij se obrnite na pristojno komunalno podjetje.

Szanowny Kliencie,  
Dziękujemy za wybranie naszego produktu. Przed użyciem przeczytaj uważnie instrukcję obsługi i zachowaj ją.

### Opis produktu

Dzięki zintegrowanemu pulsacyjnemu przełączaniu interwałowemu OSZI.10.0.TECHNOLOGY (technologia oscylacyjnej częstotliwości) Komary są odpędzane niezawodnie, czysto i ekologicznie. Ultrawysokie tony interwałowe nie są słyszalne dla ludzi. Urządzenie podłącza się do gniazdka i od razu jest gotowe do użycia. Wysokiej jakości elektronika gwarantuje długą żywotność i niskie zużycie energii. Tylko do użytku w pomieszczeniach zamkniętych!

**Uwaga:** Należy pamiętać, że Komary muszą mieć możliwość ucieczki, np. zostaw otwarte okna i drzwi. W ten sposób komary mogą opuścić dom..

### Obszar działania

Ważne: Ultrawysoki dźwięk wydobywa się bezpośrednio z urządzenia. Nie umieszczaj urządzenia za zasłonami lub meblami. Podany efektywny zasięg zależy od lokalizacji i odnosi się do wysokości pomieszczenia wynoszącej 2,40 m. Im więcej mebli znajduje się w pomieszczeniu, tym mniej ultrawysokiego dźwięku może pokryć całą powierzchnię.

**Ważna uwaga:** Aby odstraszyć komary na zawsze Urządzenie powinno zawsze działać i potrzebujesz trochę cierpliwości.

Komary przyciąga oddech i zapach potu.

Zalecamy stosowanie urządzeń profilaktycznie, a także w pustych pomieszczeniach w ciągu dnia, aby ograniczyć liczbę komarów.

W zależności od liczby komarów zalecamy podjęcie dodatkowych środków ostrożności w nocy, takich jak moskitiery i olejki zapachowe

### Dane techniczne

Powierzchnia efektywna: ok. 30 m<sup>2</sup>

Obszary zastosowania: mieszkania, strychy, piwnice, spiżarnie

Zakres częstotliwości: 3 sec on / 3 sec off Z kontrolką LED funkcji

Zasilanie: 230V~ / 50Hz

Pobór mocy: ok. 1 wat

**Tylko do użytku w pomieszczeniach zamkniętych!**



## Ogólne wskazówki

1. Urządzenia elektryczne, opakowania itp. należy trzymać z dala od dzieci.
2. Opakowania i materiały eksploatacyjne (folie, zużyte produkty) utylizować w sposób przyjazny dla środowiska.
3. Produkt należy przekazywać dalej wyłącznie z przynależną instrukcją obsługi.
4. Zmiany konstrukcyjne oraz danych technicznych bez uprzedzenia stanowią ciągle doskonalenie produktu.

## Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

- Eksploatować urządzenie wyłącznie z przewidzianym napięciem.
- W razie ew. napraw należy stosować wyłącznie oryginalne części zamienne
- Każdorazowo należy sprawdzić, czy urządzenie nadaje się do danego miejsca zastosowania.
- To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) z ograniczeniami fizycznymi, sensorycznymi lub psychicznymi

## Gwarancja

Gwarancja obejmuje usunięcie wszelkich wad, które obejmują wadliwy materiał lub błędy w produkcji. Gwarancja nie obejmuje części podlegających zużyciu. Ponieważ firma ISOTRONIC nie ma wpływu na prawidłowy i fachowy montaż ani obsługę, gwarancja obejmuje wyłącznie kompletność i nienaganny stan. Gwarancja ani rękojmia nie obejmuje szkód ani szkód następczych spowodowanych przez ten produkt. Dotyczy to zwłaszcza sytuacji, w których dokonano zmian lub podjęto próby naprawy urządzenia, zmieniono złącza lub zastosowano inne komponenty, lub poprzez niewłaściwą obsługę, zaniedbania lub nieodpowiednie użycie doprowadzą do szkód.

Państwa

zespół ISOTRONIC



## Wskazówki dotyczące ochrony środowiska

Po zakończeniu okresu eksploatacji nie wolno wyrzucić tego produktu do śmieci domowych, tylko oddać do recyklingu do punktu zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Informuje o tym symbol na produkcie, instrukcji obsługi lub opakowaniu. Materiały nadają się do recyklingu zgodnie z oznaczeniem. Poprzez ponowne wykorzystanie, recykling materiałów lub inne formy przetwarzania zużytych urządzeń przyczyniają się Państwo do ochrony naszego środowiska. W celu pozyskania informacji na temat odpowiedniego punktu utylizacji należy skontaktować się z administracją gminy.

Kära kund,  
Tack för att du köpte vår produkt.  
Läs bruksanvisningen noggrant och behåll dem.

### Produktbeskrivning

Med den integrerade pulserande intervallomkopplaren OSZI.10.0.TECHNOLOGY (oscillerande frekvensteknologi) jagas Myggor bort på ett tillförlitligt, rent och miljövänligt sätt. De ultrahöga intervalltonerna är inte hörbara för människor. Enheten ansluts till uttaget och är omedelbart redo att användas. Den högkvalitativa elektroniken garanterar lång livslängd och låg strömförbrukning. Endast för inomhusbruk!

**Notera:** Obs: Observera att myggor måste kunna fly, t.ex. lämna fönster och dörrar öppna. Detta gör att myggor kan lämna huset.

### Effektområde

Viktigt: Det ultrahöga ljudet kommer direkt från enheten. Placera inte enheten bakom gardiner eller möbler. Den angivna effektiva räckvidden beror på respektive plats och avser en rumshöjd på 2,40 m. Ju fler möbler som placeras i rummet, desto mindre kan det ultrahöga ljudet täcka hela området.

**Viktig anmärkning:** För att skrämma bort insekter för alltid. Enheten ska alltid fungera och du behöver lite tålamod. Myggor attraheras av andedräkt och lukten av svett. Vi rekommenderar att använda apparaterna som en förebyggande åtgärd och även i tomma rum under dagen för att minska antalet myggor. Myggor attraheras av andedräkt och lukten av svett.

Vi rekommenderar att använda apparaterna som en förebyggande åtgärd och även i tomma rum under dagen för att minska antalet myggor.

Beroende på antalet myggor rekommenderar vi att du vidtar ytterligare försiktighetsåtgärder på natten, såsom myggnät och doftoljor.

Beroende på antalet myggor rekommenderar vi att du vidtar ytterligare försiktighetsåtgärder på natten, såsom myggnät och doftoljor.

### Teknisk data

Effektiv yta: ca 30 m<sup>2</sup>  
Användningsområden: lägenheter, vindar, källare, skafferi  
Frekvens: 3 sec on / 3 sec off med LED-display  
Strömförsörjning: 230V~ / 50Hz  
Strömförbrukning: ca 1 watt

**Endast för inomhusbruk**



## Allmän information

1. Elektriska apparater, förpackningsmaterial osv. får inte finnas inom räckhåll för barn.
2. Förpacknings- och förslitningsmaterial (folier, uttjänta produkter) ska avfallshanteras på ett miljövänligt sätt.
3. Om produkten överlämnas till någon annan, ska tillhörande bruksanvisning medfölja.
4. I syfte att kontinuerligt förbättra produkten förbehålls rätten till ändringar av designen och de tekniska specifikationerna utan föregående meddelande.

## Säkerhetsanvisningar

- Använd apparaten endast med den spänning den är avsedd för.
- Vid eventuella reparationer bör endast originalreservdelar användas.
- I varje fall ska det kontrolleras om apparaten är lämplig att användas på den tilltänkta platsen.
- Den här apparaten är inte lämplig att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga.

## Garanti

Garantin omfattar avhjälpande av alla fel som kan härledas till icke felfritt material eller tillverkningsfel. Det lämnas ingen garanti på förslitningsdelar. Eftersom ISOTRONIC inte har något inflytande på att monteringen eller användningen sker på ett korrekt och lämpligt sätt, kan endast produktens fullständighet och felfria beskaffenhet garanteras. Det lämnas ingen garanti på skador eller följdskador i samband med den här produkten. Detta gäller framför allt om det har gjorts ändringar eller reparationsförsök på apparaten, kopplingar har ändrats eller andra komponenter har använts eller om felaktig användning, vårdslös hantering eller missbruk på något annat sätt har lett till skador.

Ditt

ISOTRONIC-team 



## Information om miljöskydd

Den här produkten får inte hanteras som vanligt hushållsavfall i slutet av sin livslängd, utan måste lämnas till en samlingsplats för återvinning av elektriska och elektroniska apparater. Symbolen på produkten eller förpackningen och i bruksanvisningen hänvisar till detta. Materialen är återvinningsbara i enlighet med deras märkning. Genom att återanvända och utnyttja materialen eller på annat sätt återvinna begagnade apparater bidrar du i betydande mån till att skydda vår miljö. Fråga kommunalförvaltningen var respektive avfallsanläggning finns.

